



**Consejo Económico
y Social**

Distr.
LIMITADA

E/CN.4/2003/L.11
15 de abril de 2003

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS
59º período de sesiones
Tema 21 b) del programa

**INFORME DE LA COMISIÓN AL CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL
SOBRE LA LABOR REALIZADA EN SU 59º PERÍODO DE SESIONES**

Proyecto de informe de la Comisión

Relator: Sr. Branko SOCANAC (Croacia)

ÍNDICE*

<i>Capítulo</i>	<i>Página</i>
II. RESOLUCIONES Y DECISIONES APROBADAS POR LA COMISIÓN EN SU 59º PERÍODO DE SESIONES	
A. <i>Resoluciones</i>	
2003/1. Cuestión del Sáhara Occidental	3
2003/2. Utilización de mercenarios como medio de violar los derechos humanos y obstaculizar el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación	5

* El documento E/CN.4/2003/L.10 y sus adiciones contendrán los capítulos del informe relativos a la organización del período de sesiones y a los diversos temas del programa. Las resoluciones y decisiones aprobadas por la Comisión, así como los proyectos de resolución y decisión y otras cuestiones sometidas al Consejo Económico y Social, figurarán en el documento E/CN.4/2003/L.11 y sus adiciones.

ÍNDICE *(continuación)*

<i>Capítulo</i>	<i>Página</i>
II. A. <i>Resoluciones (continuación)</i>	
2003/3. Situación en la Palestina ocupada	8
2003/4. Lucha contra la difamación de religiones	9
B. <i>Decisiones</i>	
2003/101. Aumento de la eficacia de los métodos de trabajo de la Comisión	13
2003/102. Organización de los trabajos	13
2003/103. Organización de los trabajos	17

A. Resoluciones

2003/1. Cuestión del Sáhara Occidental

La Comisión de Derechos Humanos,

Habiendo examinado a fondo la cuestión del Sáhara Occidental,

Reafirmando el derecho inalienable de todos los pueblos a la libre determinación y a la independencia, de conformidad con los principios enunciados en la Carta de las Naciones Unidas y en la resolución 1514 (XV) de la Asamblea General, de 14 de diciembre de 1960, en la que figura la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales,

Tomando nota de la resolución 57/135 de la Asamblea General, de 11 de diciembre de 2002,

Recordando su resolución 2002/4, de 12 de abril de 2002,

Recordando también que el 30 de agosto de 1988 el Reino de Marruecos y el Frente Popular para la Liberación de Saguía el-Hamra y de Río de Oro aceptaron en principio las propuestas formuladas por el Secretario General de las Naciones Unidas y el Presidente de la Asamblea de Jefes de Estado y de Gobierno de la Organización de la Unidad Africana en el marco de su misión conjunta de buenos oficios,

Recordando además todas las resoluciones de la Asamblea General, del Consejo de Seguridad y de la Comisión de Derechos Humanos relativas a la cuestión del Sáhara Occidental,

Recordando las resoluciones del Consejo de Seguridad 658 (1990), de 27 de junio de 1990, y 690 (1991), de 29 de abril de 1991, en las que el Consejo aprobó el plan de arreglo para el Sáhara Occidental,

Recordando también las resoluciones del Consejo de Seguridad 1359 (2001), de 29 de junio de 2001, y 1429 (2002), de 30 de julio de 2002, en las que el Consejo subrayó la necesidad de llegar a una solución política de la controversia,

Reafirmando la responsabilidad de las Naciones Unidas hacia el pueblo del Sáhara Occidental, de conformidad con lo estipulado en el plan de arreglo,

Señalando con satisfacción la entrada en vigor de la cesación del fuego de conformidad con la propuesta del Secretario General, y destacando la importancia que asigna al mantenimiento de la cesación del fuego como parte integrante del plan de arreglo,

Señalando también con satisfacción los acuerdos a que llegaron las dos partes en conversaciones privadas directas para la aplicación del plan de arreglo y la aceptación por las dos partes de las modalidades detalladas para la aplicación del conjunto de medidas del Secretario General relativas a la identificación de votantes y el proceso de apelación, y subrayando la importancia que asigna a la aplicación plena, equitativa y fiel del plan de arreglo y de los acuerdos para su aplicación,

Observando que, pese a los progresos realizados, persisten dificultades que es preciso superar en la aplicación del plan de arreglo,

Observando también que existen diferencias fundamentales entre las partes con respecto a la aplicación de las disposiciones principales del plan de arreglo,

Subrayando que la falta de progreso en el arreglo de la controversia sobre el Sáhara Occidental sigue causando sufrimientos al pueblo del Sáhara Occidental, sigue siendo una posible fuente de inestabilidad en la región y obstaculiza el desarrollo económico de la región del Magreb y que por ello es indispensable buscar una solución política,

Acogiendo con beneplácito los esfuerzos realizados por el Secretario General y su Enviado Personal por encontrar una solución política mutuamente aceptable que prevea la libre determinación del pueblo del Sáhara Occidental,

Recordando que la Asamblea General ha examinado el capítulo pertinente del informe del Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales,

Recordando también que la Asamblea General ha examinado el informe del Secretario General (A/57/206),

1. *Toma nota* del informe del Secretario General;
2. *Encomia* al Secretario General y a su Enviado Personal por los destacados esfuerzos que han realizado y a las dos partes por el espíritu de cooperación que han manifestado en el apoyo que prestan a esos esfuerzos;
3. *Toma nota* de los acuerdos para la aplicación del plan de arreglo a que llegaron el Reino de Marruecos y el Frente Popular para la Liberación de Saguía el-Hamra y de Río de Oro en conversaciones privadas directas celebradas con los auspicios de James Baker III, Enviado Personal del Secretario General, e insta a las partes a que apliquen esos acuerdos plenamente y de buena fe;
4. *Insta* a las dos partes a que apliquen escrupulosa y lealmente el conjunto de medidas propuesto por el Secretario General para la identificación de votantes y el proceso de apelación;
5. *Reafirma* la responsabilidad de las Naciones Unidas hacia el pueblo del Sáhara Occidental, de conformidad con lo estipulado en el plan de arreglo;
6. *Reafirma también* su apoyo a las nuevas gestiones que realice el Secretario General con miras a la organización y la supervisión por las Naciones Unidas, en cooperación con la Unión Africana, de un referéndum sobre la libre determinación del pueblo del Sáhara Occidental, imparcial y libre de toda coacción, de conformidad con las resoluciones del Consejo de Seguridad 658 (1990) y 690 (1991), por las que el Consejo aprobó el plan de arreglo;
7. *Observa* las diferencias fundamentales que existen entre las partes en cuanto a la aplicación de las principales disposiciones del plan de arreglo;

8. *Apoya* los esfuerzos realizados por el Secretario General y su Enviado Personal a fin de lograr una solución política para la controversia del Sáhara Occidental que prevea la libre determinación del pueblo del Sáhara Occidental;

9. *Insta*, a este respecto, a las dos partes a que sigan cooperando con el Secretario General y su Enviado Personal con miras a lograr una solución política mutuamente aceptable para esta controversia;

10. *Toma nota* de las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad, entre ellas las resoluciones 1349 (2001), de 27 de abril de 2001, y 1359 (2001), de 29 de junio de 2001, así como de la resolución 1429 (2002), de 30 de julio de 2002;

11. *Hace* un llamamiento a las partes para que cooperen con el Comité Internacional de la Cruz Roja en sus gestiones para resolver el problema de las personas cuyo paradero aún se desconoce, y para que cumplan la obligación que les impone el derecho internacional humanitario de poner en libertad sin más demora a todas las personas que han retenido desde el comienzo del conflicto;

12. *Observa* que la Asamblea General pidió al Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales que siguiera examinando la situación en el Sáhara Occidental teniendo presente la aplicación del plan de arreglo y que le informara al respecto en su quincuagésimo octavo período de sesiones;

13. *Observa también* que la Asamblea General invitó al Secretario General a que le presentara en su quincuagésimo octavo período de sesiones un informe sobre la aplicación de su resolución 57/135, de 11 de diciembre de 2002.

47ª sesión,

14 de abril de 2003.

[Aprobada sin votación. Véase cap. V.]

2003/2. Utilización de mercenarios como medio de violar los derechos humanos y obstaculizar el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación

La Comisión de Derechos Humanos,

Tomando nota de la resolución 57/196 de la Asamblea General, de 18 de diciembre de 2002, y recordando su propia resolución 2002/5, de 12 de abril de 2002,

Recordando todas sus resoluciones pertinentes en las que, entre otras cosas, condena a todos los Estados que permiten o toleran el reclutamiento, la financiación, el entrenamiento, la concentración, el tránsito y la utilización de mercenarios con el objeto de derrocar a los gobiernos de Estados Miembros de las Naciones Unidas, especialmente de países en desarrollo, o de luchar contra movimientos de liberación nacional, y recordando también las resoluciones e

instrumentos internacionales pertinentes aprobados por la Asamblea General, el Consejo de Seguridad, el Consejo Económico y Social y la Organización de la Unidad Africana, entre otros la Convención de la Organización de la Unidad Africana sobre la eliminación del mercenarismo en África,

Reafirmando los propósitos y principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas relativos a la estricta observancia de los principios de la igualdad soberana, la independencia política, la integridad territorial de los Estados, la libre determinación de los pueblos, la no utilización de la fuerza o de la amenaza del uso de la fuerza en las relaciones internacionales y la no injerencia en los asuntos de la jurisdicción interna de los Estados,

Reafirmando también que, en virtud del principio de la libre determinación, todos los pueblos tienen el derecho de determinar libremente su condición política y de procurar libremente su desarrollo económico, social y cultural,

Reafirmando además la Declaración sobre los principios de derecho internacional referentes a las relaciones de amistad y a la cooperación entre los Estados de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas,

Alarmada y preocupada por el peligro que las actividades de los mercenarios representan para la paz y la seguridad de los países en desarrollo, en particular en África y en los Estados pequeños,

Profundamente preocupada por la pérdida de vidas, los graves daños materiales y los efectos negativos sobre la organización política y la economía de los países afectados que provocan las actividades criminales internacionales de los mercenarios,

Convencida de que los mercenarios o las actividades relacionadas con ellos, cualquiera que sea la forma en que sean utilizados o la que adopten para darse una apariencia de legitimidad, son una amenaza para la paz, la seguridad y la libre determinación de los pueblos y un obstáculo para el goce de los derechos humanos por los pueblos,

1. *Acoge con beneplácito* el informe del Relator Especial sobre la cuestión del empleo de mercenarios como medio de obstaculizar el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación (E/CN.4/2003/16);

2. *Reafirma* que la utilización, el reclutamiento, la financiación y el entrenamiento de mercenarios son motivo de profunda preocupación para todos los Estados y violan los propósitos y principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas;

3. *Reconoce* que los conflictos armados, el terrorismo, el tráfico de armas y las operaciones encubiertas de terceras Potencias, entre otras cosas, fomentan la demanda de mercenarios en el mercado mundial;

4. *Insta* a todos los Estados a que adopten las medidas necesarias y ejerzan el máximo de vigilancia contra la amenaza que entrañan las actividades de los mercenarios y a que adopten las medidas legislativas necesarias para impedir que su territorio y otros territorios bajo su control, así como sus nacionales, sean utilizados en el reclutamiento, la concentración, la

financiación, el entrenamiento y el tránsito de mercenarios para planificar actividades encaminadas a obstaculizar el derecho a la libre determinación, derrocar al gobierno de un Estado o desmembrar o menoscabar, total o parcialmente, la integridad territorial o la unidad política de Estados soberanos e independientes que actúan en consonancia con el derecho de libre determinación de los pueblos;

5. *Pide* a todos los Estados que ejerzan el máximo de vigilancia contra todo tipo de reclutamiento, entrenamiento, contratación o financiación de mercenarios por empresas privadas que ofrezcan servicios internacionales de asesoramiento militar y de seguridad, y que prohíba concretamente que tales empresas intervengan en conflictos o acciones armadas para desestabilizar los regímenes constitucionales;

6. *Acoge con satisfacción* la entrada en vigor de la Convención Internacional contra el reclutamiento, la utilización, la financiación y el entrenamiento de mercenarios;

7. *Exhorta* a todos los Estados que aún no lo hayan hecho a que consideren la posibilidad de tomar las medidas necesarias para firmar o ratificar la Convención Internacional;

8. *Celebra* la cooperación ofrecida por los países que han sido visitados por el Relator Especial sobre los mercenarios;

9. *Celebra también* que algunos Estados hayan aprobado legislación nacional que limita el reclutamiento, la concentración, la financiación, el entrenamiento y el tránsito de los mercenarios;

10. *Invita* a los Estados a investigar la posible participación de mercenarios en los actos criminales de índole terrorista cuando y dondequiera se produzcan;

11. *Toma nota* de que la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos ha convocado la segunda reunión de expertos sobre las formas tradicionales y nuevas de las actividades de los mercenarios como medio de violar los derechos humanos y obstaculizar el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación, de conformidad con la resolución 56/232 de la Asamblea General de 24 de diciembre de 2001;

12. *Pide* a la Oficina del Alto Comisionado que, con carácter prioritario, dé publicidad a los efectos negativos de las actividades de los mercenarios para el derecho de los pueblos a la libre determinación y que, cuando se le solicite y sea necesario, preste servicios de asesoramiento a los Estados que sean víctimas de estas actividades;

13. *Pide* al Relator Especial que siga teniendo en cuenta en el desempeño de su mandato que aún hay actividades de mercenarios en muchas partes del mundo y que esas actividades asumen nuevas formas, manifestaciones y modalidades;

14. *Insta* a todos los Estados a que cooperen plenamente con el Relator Especial en el cumplimiento de su mandato;

15. *Pide* al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos que preste al Relator Especial toda la asistencia y el apoyo necesarios para el cumplimiento de su mandato, en particular mediante el fomento de la cooperación entre el Relator Especial y otros componentes del sistema de las Naciones Unidas que combaten las actividades relacionadas con los mercenarios;

16. *Pide asimismo* al Relator Especial que celebre consultas con los Estados y con las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales sobre la aplicación de la presente resolución y que en su 60º período de sesiones le presente, con recomendaciones concretas, sus conclusiones acerca de la utilización de mercenarios para vulnerar el derecho de los pueblos a la libre determinación;

17. *Decide* examinar en su 60º período de sesiones, en relación con el mismo tema del programa, la cuestión de la utilización de mercenarios como medio de violar los derechos humanos y obstaculizar el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación.

47ª sesión,

14 de abril de 2003.

[Aprobada en votación registrada por 37 votos
contra 9 y 7 abstenciones. Véase cap. V.]

2003/3. Situación en la Palestina ocupada

La Comisión de Derechos Humanos,

Inspirada en los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas, en particular en las disposiciones de sus Artículos 1 y 55, que consagran el derecho de los pueblos a la libre determinación, y reafirmando la necesidad del respeto escrupuloso del principio de que los Estados, en sus relaciones internacionales, deben abstenerse de recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza, conforme a lo establecido en la Declaración sobre los principios de derecho internacional referentes a las relaciones de amistad y a la cooperación entre los Estados de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas, aprobada por la Asamblea General en su resolución 2625 (XXV), de 24 de octubre de 1970,

Inspirada también en las disposiciones del artículo 1 del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y en el artículo 1 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, en los que se afirma que todos los pueblos tienen derecho a la libre determinación,

Inspirada además en las disposiciones de la Declaración y el Programa de Acción de Viena aprobados por la Conferencia Mundial de Derechos Humanos celebrada en junio de 1993 (A/CONF.157/23), y en particular en los párrafos 2 y 3 de la Parte I relativos al derecho a la libre determinación de todos los pueblos, en particular los sometidos a ocupación extranjera,

Recordando las resoluciones de la Asamblea General 181 A y B (II), de 29 de noviembre de 1947, y 194 (III), de 11 de diciembre de 1948, así como todas las demás resoluciones que confirman y definen los derechos inalienables del pueblo palestino, en particular su derecho a la libre determinación,

Recordando también las resoluciones del Consejo de Seguridad 242 (1967) de 22 de noviembre de 1967, 338 (1973) de 22 de octubre de 1973, 1397 (2002) de 12 de marzo de 2002, y 1402 (2002) de 30 de marzo de 2002,

Recordando además sus resoluciones precedentes sobre este asunto, la más reciente de las cuales es la resolución 2002/3 de 12 de abril de 2002,

Reafirmando el derecho del pueblo palestino a la libre determinación, de conformidad con las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas, las resoluciones y declaraciones pertinentes de las Naciones Unidas y las disposiciones de los pactos e instrumentos internacionales relativos al derecho a la libre determinación como principio internacional y como derecho de todos los pueblos del mundo, que es norma imperativa (*jus cogens*) de derecho internacional y condición fundamental para alcanzar una paz justa, duradera y completa en la región del Oriente Medio,

1. *Reafirma* el derecho inalienable, permanente e irrestricto de los palestinos a la libre determinación, incluido el derecho a establecer el Estado palestino independiente y soberano, y espera que el ejercicio de ese derecho se materialice lo antes posible;

2. *Pide* al Secretario General que transmita la presente resolución al Gobierno de Israel y a todos los demás gobiernos, que le dé la más amplia difusión posible y que le facilite, antes de que inicie su 60º período de sesiones, toda la información disponible acerca de la aplicación de la presente resolución por el Gobierno de Israel;

3. *Decide* incluir en el programa provisional de su 60º período de sesiones el tema titulado "El derecho de los pueblos a la libre determinación y su aplicación a los pueblos sometidos a dominación colonial o extranjera o a ocupación extranjera" y examinar la situación de la Palestina ocupada en relación con ese tema como cuestión de alta prioridad.

47ª sesión,
14 de abril de 2003.

[Aprobada en votación registrada por 51 votos
contra y uno y una abstención. Véase cap. V.]

2003/4. Lucha contra la difamación de religiones

La Comisión de Derechos Humanos,

Recordando que, con arreglo a la Carta de las Naciones Unidas, todos los Estados se han comprometido a promover y estimular el respeto universal y la observancia de los derechos humanos y las libertades fundamentales de todos, sin distinción por motivos de raza, sexo, idioma o religión,

Recordando también sus resoluciones 1999/82 de 30 de abril de 1999, 2000/84 de 26 de abril de 2000, 2001/4 de 18 de abril de 2001 y 2002/9 de 15 de abril de 2002,

Reafirmando que la discriminación de los seres humanos por motivos de religión o creencias constituye una afrenta a la dignidad humana y una negación de los principios de la Carta de las Naciones Unidas,

Convencida de que la diversidad religiosa y cultural en un mundo en vías de globalización debe aprovecharse para fomentar la creatividad y el dinamismo y no para justificar un nuevo enfrentamiento ideológico y político,

Recordando la Declaración del Milenio, aprobada por la Asamblea General el 8 de septiembre de 2000, acogiendo con beneplácito la determinación expresada en esa Declaración de adoptar medidas para eliminar los actos de racismo y xenofobia cada vez más frecuentes en muchas sociedades y promover una mayor armonía y tolerancia en todas las sociedades, y esperando con interés su aplicación efectiva en todos los niveles, incluso en el contexto de la Declaración y el Programa de Acción de Durban, aprobados en septiembre de 2001 por la Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las Formas Conexas de Intolerancia (A/CONF.189/12),

Celebrando la proclamación por la Asamblea General en su resolución 56/6, de 9 de noviembre de 2001, del Programa Mundial para el Diálogo entre Civilizaciones e invitando a los Estados, las organizaciones y organismos del sistema de las Naciones Unidas, en el marco de los recursos disponibles, a otras organizaciones internacionales y regionales y a la sociedad civil en cada país a contribuir a la implementación del Programa de Acción contenido en esa resolución,

Celebrando también los avances hechos en el seguimiento de la Declaración y el Programa de Acción de Durban, aprobados por la Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las Formas Conexas de Intolerancia,

Expresando su profundo reconocimiento al Gobierno de Turquía por haber acogido el Foro Conjunto de la Conferencia Islámica y la Unión Europea sobre "Civilización y armonía: la dimensión política", celebrado en Estambul los días 12 y 13 de febrero de 2002, y por sus resultados,

Alarmada ante la persistencia de las repercusiones negativas del 11 de septiembre de 2001 para las minorías y comunidades musulmanas en algunos países no musulmanes y la proyección de una imagen negativa del islam por los medios de difusión, como también la introducción de imposición de leyes que están dirigidas específicamente a los musulmanes y que los discriminan,

Reconociendo la necesidad de promover la tolerancia y la comprensión entre las diferentes culturas y el mutuo reconocimiento de los valores culturales y religiosos en aras de la paz mundial, la justicia social y la amistad entre los pueblos,

Reconociendo la valiosa contribución que han aportado todas las religiones a la civilización moderna y la utilidad del diálogo entre civilizaciones para que se conozcan y comprendan mejor los valores comunes de la humanidad,

Observando con preocupación que la difamación de religiones es una de las causas de discordia social y da lugar a violaciones de los derechos humanos de sus fieles,

Advirtiendo que la difamación de religiones y culturas es incompatible con los objetivos de una verdadera mundialización y con la promoción y el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales,

Alarmada por las graves manifestaciones de intolerancia y discriminación y los actos de violencia por motivos de religión o creencias y de intimidación y coacción motivados por el extremismo, religioso o de otra índole, que se producen en muchas partes del mundo y amenazan el disfrute de los derechos humanos y las libertades fundamentales,

Destacando la necesidad de reconocer y apreciar la diversidad religiosa y cultural y las diferencias de mentalidad y de valores,

Subrayando que es importante crear condiciones apropiadas para fomentar una mayor armonía y tolerancia en las sociedades y entre ellas, y consciente de la importancia de la educación para lograr que haya tolerancia y respeto de la religión y las creencias,

Haciendo hincapié en que los Estados, las organizaciones no gubernamentales, las entidades religiosas y los medios de difusión tienen una función importante del fomento de la tolerancia y salvaguardia de la libertad de religión y creencias,

1. *Acoge con beneplácito* el informe del Relator Especial sobre las formas contemporáneas de racismo, discriminación racial, xenofobia y formas conexas de intolerancia (E/CN.4/2003/23);
2. *Expresa su profunda preocupación* ante la creación de estereotipos negativos de religiones y ante las manifestaciones de intolerancia y discriminación en cuestiones de religión o creencias que todavía existen en algunas regiones del mundo;
3. *Expresa también su profunda preocupación* por el hecho de que con frecuencia y sin razón se asocie al islam con violaciones de los derechos humanos y el terrorismo;
4. *Constata con profunda preocupación* la intensificación de la campaña de difamación de religiones y la caracterización mediante perfiles étnicos y religiosos de las minorías musulmanas a consecuencia de los trágicos acontecimientos del 11 de septiembre de 2001;
5. *Deplora* la utilización de los medios impresos, audiovisuales y electrónicos, como la Internet, o de cualquier otro medio para incitar a la comisión de actos de violencia, xenofobia u otros actos conexas de intolerancia y discriminación contra el islam o cualquier otra religión;
6. *Expresa su profunda preocupación* por los programas y actividades que desarrollan organizaciones y grupos extremistas con objeto de difamar religiones, en particular cuando cuentan con el apoyo de gobiernos;
7. *Insta* a todos los Estados a que, en el marco de su ordenamiento jurídico nacional y de conformidad con los instrumentos internacionales de derechos humanos, adopten todas las medidas apropiadas para combatir el odio, la discriminación, la intolerancia y los actos de violencia, intimidación o coacción motivados por la intolerancia religiosa, incluidos los ataques a los lugares religiosos, y para fomentar la comprensión, la tolerancia y el respeto en cuestiones relacionadas con la libertad de religión o de creencias;

8. *Insta también* a todos los Estados a que velen por que en el desempeño de sus funciones oficiales todos los funcionarios públicos, incluidos los agentes del orden, los militares, los empleados de la administración pública y los educadores, respeten las diferentes religiones y creencias y no discriminen por razones de religión o creencias, y por que se imparta la formación o educación necesarias y apropiadas al respecto;

9. *Deplora profundamente* los ataques y atentados físicos contra empresas, centros culturales y lugares de culto de todas las religiones;

10. *Alienta* a los Estados a que, en el marco de sus respectivos regímenes constitucionales, dispongan una adecuada protección contra toda violación de los derechos humanos en que dé lugar la difamación de religiones y tomen todas las medidas posibles para fomentar la tolerancia y el respeto de todas las religiones y sus sistemas de valores;

11. *Confirma* la necesidad de fomentar el conocimiento de las civilizaciones y las culturas a través de la comunicación y la cooperación para promover valores universales comunes como los consagrados en la Declaración Universal de Derechos Humanos y otros instrumentos internacionales pertinentes de derechos humanos;

12. *Insta* a la comunidad internacional a que entable un diálogo mundial para promover una cultura de tolerancia basada en el respeto de los derechos humanos y el respeto de la diversidad religiosa, y exhorta a los Estados, las organizaciones no gubernamentales, las entidades religiosas y los medios de difusión impresos y electrónicos a que apoyen y promuevan ese diálogo;

13. *Pide* al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos que promueva e incorpore en el diálogo entre civilizaciones los aspectos relacionados con los derechos humanos mediante, entre otras cosas:

a) La integración de esos aspectos en seminarios temáticos y debates especiales sobre las aportaciones positivas de las culturas, así como sobre la diversidad religiosa y cultural;

b) La colaboración de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos con otras organizaciones internacionales en la celebración de conferencias conjuntas que tengan por objeto estimular ese diálogo y promover la comprensión del carácter universal de los derechos humanos y su aplicación en los distintos niveles;

14. *Pide* al Relator Especial sobre las formas contemporáneas de racismo, discriminación racial, xenofobia y formas conexas de intolerancia que examine la situación de los musulmanes y los árabes en diversas partes del mundo, particularmente en lo que se refiere a los ataques y atentados físicos contra sus lugares de culto, centros culturales, empresas y bienes cometidos después del 11 de septiembre de 2001 y que presente un estudio sobre la implementación de sus conclusiones para que la Comisión lo examine en su próximo período de sesiones;

15. *Pide* al Alto Comisionado que presente a la Comisión en su 60º período de sesiones un informe sobre la aplicación de la presente resolución;

16. *Decide* examinar esta cuestión en su 60º período de sesiones, en relación con el mismo tema del programa.

*47ª sesión,
14 de abril de 2003.*

[Aprobada en votación registrada por 32 votos
contra 14 y 7 abstenciones. Véase cap. VI.]

B. Decisiones

2003/101. Aumento de la eficacia de los métodos de trabajo de la Comisión

En su segunda sesión, celebrada el 17 de marzo de 2003, la Comisión de Derechos Humanos, tomando nota de las recomendaciones dirigidas por la Mesa Ampliada de su 58º período de sesiones a la Mesa Ampliada de su 59º período de sesiones con arreglo a la decisión 2002/115 y la resolución 2002/91 (E/CN.4/2003/118 y Corr.1) de la Comisión, decidió aprobar esas recomendaciones y tenerlas en cuenta en la organización de sus trabajos y el desarrollo de sus actividades.

[Véase cap. III.]

2003/102. Organización de los trabajos

En su segunda sesión, celebrada el 17 de marzo de 2003, la Comisión de Derechos Humanos decidió, sin votación, invitar a las siguientes personas a participar en sus sesiones:

- a)* En relación con el tema 5, al Sr. E. Bernal Ballesteros, Relator Especial sobre la cuestión del empleo de mercenarios como medio de impedir el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación;
- b)* En relación con el tema 6, al Sr. D. Diène, Relator Especial sobre las formas contemporáneas de racismo, discriminación racial, xenofobia y formas conexas de intolerancia;
- c)* En relación con el tema 6, al Sr. P. L. Kasanda, Presidente-Relator del Grupo de Trabajo de Trabajo de Expertos sobre las Personas de Ascendencia Africana;
- d)* En relación con el tema 6, al Sr. J. E. Vega, Presidente-Relator del Grupo de Trabajo Intergubernamental sobre la Aplicación Efectiva de la Declaración y el Programa de Acción de Durban;
- e)* En relación con el tema 7, al Sr. A. Sengupta, experto independiente en el derecho al desarrollo;
- f)* En relación con el tema 7, al Sr. B. M. Bowa, Presidente-Relator del Grupo de Trabajo sobre el Derecho al Desarrollo;

g) En relación con el tema 8, al Sr. J. Dugard, Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos en los territorios palestinos ocupados desde 1967;

h) En relación con el tema 9, al Sr. K. Hossain, Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos en el Afganistán;

i) En relación con el tema 9, al Sr. J. Cutileiro, Relator Especial de la Comisión sobre la situación de los derechos humanos en Bosnia y Herzegovina y en Serbia y Montenegro;

j) En relación con el tema 9, a la Sra. M.-T. Kéita-Bocoum, Relatora Especial sobre la situación de los derechos humanos en Burundi;

k) En relación con el tema 9, el Sr. C. Chanet, Representante Personal del Alto Comisionado sobre la situación de los derechos humanos en Cuba;

l) En relación con el tema 9, a la Sra. I. A. Motoc, Relatora Especial sobre la situación de los derechos humanos en la República Democrática del Congo;

m) En relación con el tema 9, al Sr. A. Mavrommatis, Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos en el Iraq;

n) En relación con el tema 9, al Sr. P. S. Pinheiro, Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos en Myanmar;

o) En relación con el tema 9, al Sr. G. Baum, Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos en el Sudán;

p) En relación con el subtema 9 b), a la Sra. C. Abaka, experta independiente sobre Liberia (procedimiento 1503);

q) En relación con el subtema 9 b), al Sr. F. Yimer, Presidente-Relator del Grupo de Trabajo sobre las Comunicaciones de la Subcomisión de Promoción y Protección de los Derechos Humanos, y a los representantes de los Estados cuyas situaciones se examinaban en relación con el subtema 9 b);

r) En relación con el tema 10, al Sr. B. A. Nyamwaya Mudho, experto independiente encargado de examinar las consecuencias de las políticas de ajuste estructural y de la deuda externa para el goce efectivo de todos los derechos humanos, en particular los derechos económicos, sociales y culturales;

s) En relación con el tema 10, al Sr. J. Ziegler, Relator Especial sobre el derecho a la alimentación;

t) En relación con el tema 10, a la Sra. F. Z. Ouhachi-Vesely, Relatora Especial sobre los efectos nocivos para el goce de los derechos humanos del traslado y vertimiento ilícitos de productos y desechos tóxicos y peligrosos;

- u)* En relación con el tema 10, al Sr. M. Kothari, Relator Especial sobre una vivienda adecuada, como parte del derecho a un nivel de vida adecuado, y sobre el derecho a la no discriminación;
- v)* En relación con el tema 10, a la Sra. A. M. Lizin, experta independiente encargada de la cuestión de los derechos humanos y la extrema pobreza;
- w)* En relación con el tema 10, a la Sra. K. Tomasevski, Relatora Especial sobre el derecho a la educación;
- x)* En relación con el tema 10, al Sr. P. Hunt, Relator Especial sobre el derecho al disfrute del más alto nivel posible de salud física y mental;
- y)* En relación con el tema 10, al Sr. H. Kotrane, experto independiente encargado de examinar la cuestión de un protocolo facultativo del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales;
- z)* En relación con el subtema 11 *a)*, al Sr. T. van Boven, Relator Especial sobre la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes;
- aa)* En relación con el subtema 11 *a)*, al Sr. L. Joinet, Presidente-Relator del Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria;
- bb)* En relación con el subtema 11 *a)*, al Sr. J. Walkate, Presidente de la Junta de Síndicos del Fondo de Contribuciones Voluntarias de las Naciones Unidas para las Víctimas de la Tortura;
- cc)* En relación con el subtema 11 *b)*, a la Sra. A. Jahangir, Relatora Especial sobre las ejecuciones extrajudiciales, sumarias o arbitrarias;
- dd)* En relación con el subtema 11 *b)*, al Sr. D. García-Sayán, Presidente del Grupo de Trabajo sobre las Desapariciones Forzadas o Involuntarias;
- ee)* En relación con el subtema 11 *b)*, al Sr. B. Kessedjian, Presidente-Relator del Grupo de Trabajo encargado de un proyecto de instrumento normativo jurídicamente vinculante para la protección de todas las personas contra las desapariciones forzadas;
- ff)* En relación con el subtema 11 *c)*, al Sr. A. Ligabo, Relator Especial sobre la promoción y protección del derecho a la libertad de opinión y de expresión;
- gg)* En relación con el subtema 11 *d)*, al Sr. P. Kumaraswamy, Relator Especial sobre la independencia de los magistrados y abogados;
- hh)* En relación con el subtema 11 *e)*, al Sr. A. Amor, Relator Especial sobre la libertad de religión o de creencias;
- ii)* En relación con el tema 12, al Sr. O. Jerandi, Presidente de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer;

jj) En relación con el subtema 12 *a)*, a la Sra. R. Coomaraswamy, Relatora Especial sobre la violencia contra la mujer, sus causas y consecuencias;

kk) En relación con el tema 13, al Sr. J. M. Petit, Relator Especial sobre la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía;

ll) En relación con el tema 13, al Sr. O. A. Otunnu, Representante Especial del Secretario General para la cuestión de los niños y los conflictos armados;

mm) En relación con el subtema 14 *a)*, a la Sra. G. Rodríguez Pizarro, Relatora Especial sobre los derechos humanos de los migrantes;

nn) En relación con el subtema 14 *c)*, al Sr. F. M. Deng, Representante del Secretario General sobre los desplazados internos;

oo) En relación con el subtema 14 *d)*, al Sr. Swami Agnivesh, Presidente de la Junta de Síndicos del Fondo de Contribuciones Voluntarias de las Naciones Unidas para luchar contra las formas contemporáneas de la esclavitud;

pp) En relación con el tema 15, al Sr. L. E. Chávez, Presidente-Relator del Grupo de Trabajo encargado de un proyecto de declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas;

qq) En relación con el tema 15, al Sr. R. Stavenhagen, Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos y las libertades fundamentales de los indígenas;

rr) En relación con el tema 15, a la Sra. V. Tauli-Corpuz, Presidenta de la Junta de Síndicos del Fondo de Contribuciones Voluntarias de las Naciones Unidas para las Poblaciones Indígenas y miembro del Grupo Asesor del Fondo de Contribuciones Voluntarias para el Decenio Internacional de las Poblaciones Indígenas del Mundo;

ss) En relación con el tema 16, al Sr. P. S. Pinheiro, Presidente de la Subcomisión de Promoción y Protección de los Derechos Humanos en su 54º período de sesiones;

tt) En relación con el tema 17, al Sr. M. Alfonso Martínez, Relator Especial de la Subcomisión sobre derechos humanos y responsabilidades de la persona;

uu) En relación con el subtema 17 *b)*, a la Sra. H. Jilani, Representante Especial del Secretario General sobre la situación de los defensores de los derechos humanos;

vv) En relación con el tema 19, al Sr. L. Joinet, experto independiente sobre la situación de los derechos humanos en Haití;

ww) En relación con el tema 19, al Sr. P. Leuprecht, Representante Especial del Secretario General encargado de examinar la situación de los derechos humanos en Camboya;

xx) En relación con el tema 19, al Sr. G. Alhajjar, experto independiente encargado de examinar la situación de los derechos humanos en Somalia.

yy) En relación con el tema 19, al Sr. T. Hammarberg, Presidente de la Junta de Síndicos del Fondo de Contribuciones Voluntarias de las Naciones Unidas para la cooperación técnica en materia de derechos humanos;

[Véase cap. III.]

2003/103. Organización de los trabajos

En su 12ª sesión, celebrada el 24 de marzo de 2003, la Comisión de Derechos Humanos decidió, sin proceder a votación, modificar el programa aprobado trasladando el tema 21, titulado "Aplicación general y seguimiento de la Declaración y el Programa de Acción de Durban", e incorporándolo como subtema *a)* al tema 6, titulado "El racismo, la discriminación racial, la xenofobia y todas las formas de discriminación".

[Véase cap. III.]
